

# Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

C 291



Wydanie polskie

## Informacje i zawiadomienia

Rocznik 60

1 września 2017

### Spis treści

#### II Komunikaty

##### KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

##### **Komisja Europejska**

|               |                                                                                                                                                                                      |   |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2017/C 291/01 | Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej –<br>Przypadki, wobec których Komisja nie wnosi sprzeciwu <sup>(1)</sup> . . . . . | 1 |
| 2017/C 291/02 | Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej –<br>Przypadki, wobec których Komisja nie wnosi sprzeciwu <sup>(2)</sup> . . . . . | 7 |

PL

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG.

<sup>(2)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG, z wyjątkiem działań wchodzących w zakres Załącznika I Traktatu.



## II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH  
UNII EUROPEJSKIEJ

## KOMISJA EUROPEJSKA

**Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii  
Europejskiej****Przypadki, wobec których Komisja nie wnosi sprzeciwu**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2017/C 291/01)

|                                          |                                                         |   |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---|
| Data przyjęcia decyzji                   | 27.04.2017                                              |   |
| Numer pomocy                             | SA.37316 (2015/FC)                                      |   |
| Państwo członkowskie                     | Słowenia                                                |   |
| Region                                   | —                                                       | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)         | Complaint concerning alleged unlawful State Aid for T-2 |   |
| Podstawa prawna                          | —                                                       |   |
| Rodzaj środka pomocy                     | Pomoc indywidualna                                      | — |
| Cel pomocy                               | —                                                       |   |
| Forma pomocy                             | Brak pomocy                                             |   |
| Budżet                                   | —                                                       |   |
| Intensywność pomocy                      | —                                                       |   |
| Czas trwania                             | —                                                       |   |
| Sektory gospodarki                       | Telekomunikacja                                         |   |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | —                                                       |   |

|                 |   |
|-----------------|---|
| Inne informacje | — |
|-----------------|---|

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                          |                                                                                                                                                |                |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Data przyjęcia decyzji                   | 14.08.2017                                                                                                                                     |                |
| Numer pomocy                             | SA.38101 (2015/NN)                                                                                                                             |                |
| Państwo członkowskie                     | Grecja                                                                                                                                         |                |
| Region                                   | —                                                                                                                                              | —              |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)         | Εικαζόμενη κρατική ενίσχυση προς την Αλουμίνιον Α.Ε. με τη μορφή τιμολογίων ηλεκτρικής ενέργειας κάτω του κόστους κατόπιν διαιτητικής απόφασης |                |
| Podstawa prawna                          | —                                                                                                                                              |                |
| Rodzaj środka pomocy                     | pomoc ad hoc                                                                                                                                   | Aluminium S.A. |
| Cel pomocy                               | —                                                                                                                                              |                |
| Forma pomocy                             | Pozostałe                                                                                                                                      |                |
| Budżet                                   | —                                                                                                                                              |                |
| Intensywność pomocy                      | 0 %                                                                                                                                            |                |
| Czas trwania                             | —                                                                                                                                              |                |
| Sektory gospodarki                       | Górnictwo rud metali, Produkcja metalowych wyrobów gotowych; z wyłączeniem maszyn i urządzeń                                                   |                |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | —                                                                                                                                              |                |
| Inne informacje                          | —                                                                                                                                              |                |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| Data przyjęcia decyzji | 03.03.2016        |
| Numer pomocy           | SA.43879 (2015/N) |

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Państwo członkowskie                     | Grecja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                  |
| Region                                   | ATTIKI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | —                                                                                                                                                |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)         | TRANS ADRIATIC PIPELINE AG (TAP AG) (TAX STABILITY CLAUSE IN THE HOST GOVERNMENT AGREEMENT SIGNED BETWEEN THE HELLENIC REPUBLIC AND TAP AG)<br>Trans Adriatic Pipeline AG (TAP AG) (Ρήτρα φορολογικής σταθερότητας στη συμφωνία φιλοξενούσας χώρας που υπογράφηκε μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της TAP AG)                                                           |                                                                                                                                                  |
| Podstawa prawna                          | Law 4217/2013 " Ratification of the Host Government Agreement between the Hellenic Republic and Trans Adriatic Pipeline AG (TAP AG) + the draft of the HGA Amendment (..2015)<br>Νόμος 4217/2013 "Κύρωση Συμφωνίας Φιλοξενούσας Χώρας μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της TRANS ADRIATIC PIPELINE AG + το σχέδιο τροπολογίας της Συμφωνίας Φιλοξενούσας Χώρας (..2015). |                                                                                                                                                  |
| Rodzaj środka pomocy                     | Pomoc indywidualna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TRANS ADRIATIC PIPELINE AG (TAP AG) with registered offices in Switzerland and registered branch in Greece, Hatzigianni Mexi 5, PC 11 528 ATHENS |
| Cel pomocy                               | Realizacja istotnego projektu we wspólnym interesie europejskim                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                  |
| Forma pomocy                             | Inny rodzaj ulgi podatkowej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                  |
| Budżet                                   | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                  |
| Intensywność pomocy                      | %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                  |
| Czas trwania                             | 01.03.2016 – 31.12.2045                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                  |
| Sektory gospodarki                       | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                  |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Ministry of Finance<br>8 Kar.Servias Street, PC: 101 84 Athens, Greece<br>Ministry of Environment and Energy<br>119 Mesogeion Ave., PC: 101 92 Athens, Greece                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                  |
| Inne informacje                          | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                  |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Data przyjęcia decyzji | 20.07.2017         |
| Numer pomocy           | SA.45220 (2016/FC) |
| Państwo członkowskie   | Słowenia           |

|                                          |                                                        |   |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---|
| Region                                   | —                                                      | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)         | Domnevna pomoč Komunala Izola d.o.o.                   |   |
| Podstawa prawna                          | —                                                      |   |
| Rodzaj środka pomocy                     | —                                                      |   |
| Cel pomocy                               | —                                                      |   |
| Forma pomocy                             | —                                                      |   |
| Budżet                                   | —                                                      |   |
| Intensywność pomocy                      | Środek nie stanowi pomocy                              |   |
| Czas trwania                             | —                                                      |   |
| Sektory gospodarki                       | Pozostała działalność rozrywkowa i rekreacyjna         |   |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | OBČINA IZOLA<br>Sončno nabrežje 8<br>SI-6310 Slovenija |   |
| Inne informacje                          | —                                                      |   |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                        |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Data przyjęcia decyzji           | 28.03.2017                                                                                                                                                                                                                                      |                                        |
| Numer pomocy                     | SA.45974 (2017/N)                                                                                                                                                                                                                               |                                        |
| Państwo członkowskie             | Dania                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |
| Region                           | —                                                                                                                                                                                                                                               | —                                      |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta) | Støtte til Kriegers Flak Havmøllepark                                                                                                                                                                                                           |                                        |
| Podstawa prawna                  | Retsgrundlaget for foranstaltningen omfatter lov nr. 1705 af 23. december 2016 om ændring af lov om fremme af vedvarende energi, andre almindelige bestemmelser i lov om fremme af vedvarende energi, lov om elforsyning og koncessionsaftalen. |                                        |
| Rodzaj środka pomocy             | Pomoc indywidualna                                                                                                                                                                                                                              | Vattenfall Vindkraft Kriegers Flak P/S |

|                                          |                                                                                                            |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cel pomocy                               | Energia odnawialna                                                                                         |
| Forma pomocy                             | Dotacja bezpośrednia                                                                                       |
| Budżet                                   | Całkowity budżet: DKK 3 488 (w mln)                                                                        |
| Intensywność pomocy                      | %                                                                                                          |
| Czas trwania                             | —                                                                                                          |
| Sektory gospodarki                       | WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ; GAZ; PARĘ WODNĄ I POWIETRZE DO UKŁADÓW KLIMATYZACYJNYCH |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Energinet.dk<br>Tonne Kjærvej 65, 7000 Fredericia, Denmark                                                 |
| Inne informacje                          | —                                                                                                          |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                  |                                                                                              |   |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Data przyjęcia decyzji           | 30.03.2017                                                                                   |   |
| Numer pomocy                     | SA.47233 (2017/N)                                                                            |   |
| Państwo członkowskie             | Łotwa                                                                                        |   |
| Region                           | —                                                                                            | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta) | Īstermiņa eksporta kredīta shēma                                                             |   |
| Podstawa prawna                  | Īstermiņa eksporta kredīta garantijas                                                        |   |
| Rodzaj środka pomocy             | Program pomocy                                                                               | — |
| Cel pomocy                       | Rozwój regionalny (w tym współpraca terytorialna), Wspieranie eksportu i internacjonalizacji |   |
| Forma pomocy                     | Gwarancja                                                                                    |   |
| Budżet                           | —                                                                                            |   |
| Intensywność pomocy              | —                                                                                            |   |
| Czas trwania                     | do 31.12.2022                                                                                |   |

|                                          |                                                                             |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Sektory gospodarki                       | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy                    |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | A/S „Attīstības finanšu institūcija Altum”<br>Doma laukums 4, Rīga, LV-1050 |
| Inne informacje                          | —                                                                           |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                          |                                                                                 |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Data przyjęcia decyzji                   | 17.05.2017                                                                      |
| Numer pomocy                             | SA.48099 (2017/N)                                                               |
| Państwo członkowskie                     | Irlandia                                                                        |
| Region                                   | —                                                                               |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)         | Fifth prolongation of the Credit Union restructuring and stabilisation Scheme   |
| Podstawa prawna                          | Credit Union and Co-operation with Overseas Regulators Act 2012                 |
| Rodzaj środka pomocy                     | Program pomocy                                                                  |
| Cel pomocy                               | Zaradzenie poważnym zakłóceniom w funkcjonowaniu gospodarki                     |
| Forma pomocy                             | —                                                                               |
| Budżet                                   | —                                                                               |
| Intensywność pomocy                      | —                                                                               |
| Czas trwania                             | 01.05.2017 – 31.10.2017                                                         |
| Sektory gospodarki                       | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy                        |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Minister for Finance<br>Government Buildings, Merrion Street, Dublin 2, Ireland |
| Inne informacje                          | —                                                                               |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.



**Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej**

**Przypadki, wobec których Komisja nie wnosi sprzeciwu**

(Tekst mający znaczenie dla EOG, z wyjątkiem działań wchodzących w zakres Załącznika I Traktatu)

(2017/C 291/02)

|                                          |                                                                                  |   |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---|
| Data przyjęcia decyzji                   | 04.11.2016                                                                       |   |
| Numer pomocy                             | SA.46463 (2016/N)                                                                |   |
| Państwo członkowskie                     | Finlandia                                                                        |   |
| Region                                   | MANNER-SUOMI                                                                     | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)         | State guarantees to farmers facing temporary liquidity problems                  |   |
| Podstawa prawna                          | Laki maatiloille vuosina 2016 ja 2017 myönnettävistä valtiontakauksista          |   |
| Rodzaj środka pomocy                     | Program pomocy                                                                   | — |
| Cel pomocy                               | Rolnictwo; leśnictwo; obszary wiejskie                                           |   |
| Forma pomocy                             | Gwarancja                                                                        |   |
| Budżet                                   | Całkowity budżet: EUR 160 (w mln)                                                |   |
| Intensywność pomocy                      | 100 %                                                                            |   |
| Czas trwania                             | do 30.06.2017                                                                    |   |
| Sektory gospodarki                       | Uprawy rolne; chów i hodowla zwierząt; łowiectwo; włączając działalność usługową |   |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Ministry of Agriculture and Forestry<br>PO Box 30, FI-00023 GOVERNMENT           |   |
| Inne informacje                          | —                                                                                |   |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| Data przyjęcia decyzji | 13.06.2017            |
| Numer pomocy           | SA.46479 (2017/N)     |
| Państwo członkowskie   | Zjednoczone Królestwo |

|                                          |                                                                                      |   |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Region                                   | SCOTLAND                                                                             | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)         | QMS Meat Quality Promotion Scheme                                                    |   |
| Podstawa prawna                          | Natural Environment and Rural Communities Act 2006; Quality Meat Scotland Order 2008 |   |
| Rodzaj środka pomocy                     | Program pomocy                                                                       | — |
| Cel pomocy                               | Pomoc na środki promocyjne dotyczące produktów rolnych                               |   |
| Forma pomocy                             | Dotacja zwrotna, Usługi dotowane                                                     |   |
| Budżet                                   | Całkowity budżet: GBP 16 (w mln)<br>Budżet roczny: GBP 4 (w mln)                     |   |
| Intensywność pomocy                      | 100 %                                                                                |   |
| Czas trwania                             | do 31.12.2020                                                                        |   |
| Sektory gospodarki                       | ROLNICTWO; LEŚNICTWO I RYBACTWO                                                      |   |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Quality Meat Scotland<br>Rural Centre, West Mains, Ingliston, Newbridge, EH28 8NZ    |   |
| Inne informacje                          | —                                                                                    |   |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                |   |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Data przyjęcia decyzji           | 06.06.2017                                                                                                                                                                                                                                     |   |
| Numer pomocy                     | SA.46665 (2016/N)                                                                                                                                                                                                                              |   |
| Państwo członkowskie             | Republika Czeska                                                                                                                                                                                                                               |   |
| Region                           | —                                                                                                                                                                                                                                              | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta) | Podpora ozdravování polních a speciálních plodin – Biologická ochrana jako náhrada chemické ochrany rostlin                                                                                                                                    |   |
| Podstawa prawna                  | Zásady, kterými se stanovují podmínky pro poskytování dotací pro rok 2016 na základě § 1, § 2 a § 2d zákona č. 252/1997 Sb., o zemědělství, ve znění pozdějších předpisů<br>Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství, ve znění pozdějších předpisů |   |
| Rodzaj środka pomocy             | Program pomocy                                                                                                                                                                                                                                 | — |

|                                          |                                                                                  |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Cel pomocy                               | Pomoc na zobowiązania rolno-środowiskowo-klimatyczne                             |
| Forma pomocy                             | Dotacja bezpośrednia                                                             |
| Budżet                                   | Całkowity budżet: CZK 100 (w mln)<br>Budżet roczny: CZK 25 (w mln)               |
| Intensywność pomocy                      | 80 %                                                                             |
| Czas trwania                             | do 31.12.2020                                                                    |
| Sektory gospodarki                       | Uprawy rolne; chów i hodowla zwierząt; łowiectwo; włączając działalność usługową |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Ministerstvo zemědělství<br>Těšnov 17, 110 00 Praha 1                            |
| Inne informacje                          | —                                                                                |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                  |                                                                                                                                |   |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Data przyjęcia decyzji           | 08.06.2017                                                                                                                     |   |
| Numer pomocy                     | SA.46994 (2016/N)                                                                                                              |   |
| Państwo członkowskie             | Francja                                                                                                                        |   |
| Region                           | —                                                                                                                              | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta) | Indemnisation des entreprises de l'aval de la filière avicole/palmipèdes impactées par l'influenza aviaire hautement pathogène |   |
| Podstawa prawna                  | Code rural et de la pêche maritime, livre VI, titre 2, chapitre 1<br>projet de décision du directeur général de FranceAgriMer  |   |
| Rodzaj środka pomocy             | Program pomocy                                                                                                                 | — |
| Cel pomocy                       | Odszkodowania za szkody spowodowane klęskami żywiołowymi lub zdarzeniami nadzwyczajnymi                                        |   |
| Forma pomocy                     | Dotacja bezpośrednia                                                                                                           |   |
| Budżet                           | Całkowity budżet: EUR 60 (w mln)<br>Budżet roczny: EUR 30 (w mln)                                                              |   |

|                                          |                                                                                                  |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Intensywność pomocy                      | 100 %                                                                                            |
| Czas trwania                             | do 31.12.2018                                                                                    |
| Sektory gospodarki                       | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy                                         |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Ministère de l'agriculture, agroalimentaire et forêt<br>3 rue Barbet de Jouy – 75349 Paris 07 SP |
| Inne informacje                          | —                                                                                                |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                  |                                                                                                                                                                                                                            |   |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Data przyjęcia decyzji           | 10.05.2017                                                                                                                                                                                                                 |   |
| Numer pomocy                     | SA.47157 (2016/N)                                                                                                                                                                                                          |   |
| Państwo członkowskie             | Niemcy                                                                                                                                                                                                                     |   |
| Region                           | NIEDERSACHSEN                                                                                                                                                                                                              | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta) | Niedersachsen: Gewährung von Billigkeitsleistungen und Zuwendungen zur Minderung oder Vermeidung von durch den Wolf verursachten wirtschaftlichen Belastungen (Richtlinie Wolf)                                            |   |
| Podstawa prawna                  | Richtlinie über die Gewährung von Billigkeitsleistungen und Zuwendungen zur Minderung oder Vermeidung von durch den Wolf verursachten wirtschaftlichen Belastungen in Niedersachsen (Richtlinie Wolf)                      |   |
| Rodzaj środka pomocy             | Program pomocy                                                                                                                                                                                                             | — |
| Cel pomocy                       | Pomoc na pokrycie szkód spowodowanych przez zwierzęta chronione, Pomoc na inwestycje w rzeczowe aktywa trwałe i wartości niematerialne i prawne w gospodarstwach rolnych związane z produkcją podstawową produktów rolnych |   |
| Forma pomocy                     | Dotacja bezpośrednia                                                                                                                                                                                                       |   |
| Budżet                           | Całkowity budżet: EUR 2,55 (w mln)<br>Budżet roczny: EUR 0,51 (w mln)                                                                                                                                                      |   |
| Intensywność pomocy              | 100 %                                                                                                                                                                                                                      |   |
| Czas trwania                     | do 31.12.2021                                                                                                                                                                                                              |   |
| Sektory gospodarki               | ROLNICTWO; LEŚNICTWO I RYBACTWO                                                                                                                                                                                            |   |

|                                          |                                                                                                                                       |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Niedersächsischer Landesbetrieb für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz<br>-NLWKN-<br>Göttinger Chaussee 76 A, D-30453 Hannover |
| Inne informacje                          | —                                                                                                                                     |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                          |                                                                                                                                                           |   |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Data przyjęcia decyzji                   | 05.07.2017                                                                                                                                                |   |
| Numer pomocy                             | SA.47364 (2017/N)                                                                                                                                         |   |
| Państwo członkowskie                     | Dania                                                                                                                                                     |   |
| Region                                   | DANMARK                                                                                                                                                   | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)         | Tilskud til læhegn                                                                                                                                        |   |
| Podstawa prawna                          | Bekendtgørelse af lov om naturbeskyttelse – LBK nr 1217 af 28/09/2016 (naturbeskyttelsesloven)                                                            |   |
| Rodzaj środka pomocy                     | Program pomocy                                                                                                                                            | — |
| Cel pomocy                               | Pomoc na inwestycje w rzeczowe aktywa trwałe i wartości niematerialne i prawne w gospodarstwach rolnych związane z produkcją podstawową produktów rolnych |   |
| Forma pomocy                             | Dotacja bezpośrednia                                                                                                                                      |   |
| Budżet                                   | Całkowity budżet: DKK 30 (w mln)<br>Budżet roczny: DKK 10 (w mln)                                                                                         |   |
| Intensywność pomocy                      | 50 %                                                                                                                                                      |   |
| Czas trwania                             | do 31.12.2019                                                                                                                                             |   |
| Sektory gospodarki                       | ROLNICTWO; LEŚNICTWO I RYBACTWO                                                                                                                           |   |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Miljøstyrelsen<br>Haraldsgade 53, 2100 København Ø.                                                                                                       |   |
| Inne informacje                          | —                                                                                                                                                         |   |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| Data przyjęcia decyzji | 08.06.2017        |
| Numer pomocy           | SA.47507 (2017/N) |

|                                          |                                                                                                                                                                                                                   |   |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Państwo członkowskie                     | Słowenia                                                                                                                                                                                                          |   |
| Region                                   | Slovenia                                                                                                                                                                                                          | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)         | Pomoč za odpravo posledic pozebe in snega v sadjarstvu in vinogradništvu – velika podjetja                                                                                                                        |   |
| Podstawa prawna                          | Program odprave posledic pozebe in snega v sadjarstvu in vinogradništvu<br>Zakon o ukrepih za odpravo posledic pozebe in snega v kmetijski proizvodnji<br>med 25. in 30. aprilom 2016 (Uradni list RS, št. 52/16) |   |
| Rodzaj środka pomocy                     | Program pomocy                                                                                                                                                                                                    | — |
| Cel pomocy                               | Pomoc na wyrównanie strat spowodowanych przez niekorzystne zjawiska klimatyczne porównywalne z klęskami żywiołowymi                                                                                               |   |
| Forma pomocy                             | Dotacja bezpośrednia                                                                                                                                                                                              |   |
| Budżet                                   | Całkowity budżet: EUR 0,5 (w mln)                                                                                                                                                                                 |   |
| Intensywność pomocy                      | 20 %                                                                                                                                                                                                              |   |
| Czas trwania                             | do 31.12.2018                                                                                                                                                                                                     |   |
| Sektory gospodarki                       | Uprawa roślin wieloletnich                                                                                                                                                                                        |   |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano<br>Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana                                                                                                                            |   |
| Inne informacje                          | —                                                                                                                                                                                                                 |   |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                  |                                                        |                  |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------|
| Data przyjęcia decyzji           | 20.06.2017                                             |                  |
| Numer pomocy                     | SA.47566 (2017/N)                                      |                  |
| Państwo członkowskie             | Portugalia                                             |                  |
| Region                           | CONTINENTE                                             | Obszary mieszane |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta) | Operação n.º 2.2.3, „Apoio à formação de conselheiros” |                  |

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Podstawa prawna                          | Portaria n.º 324-A/2016, de 12 de dezembro<br>Estabelece o regime de aplicação das operações n.º 2.2.1, „Apoio ao fornecimento de serviços de aconselhamento agrícola e florestal”, 2.2.2, „Apoio à criação de serviços de aconselhamento” e 2.2.3, „Apoio à formação de conselheiros”, inseridas na ação n.º 2.2, „Aconselhamento”, da medida n.º 2, „Conhecimento”, integrada na área n.º 1, „Inovação e conhecimento”, do Programa de Desenvolvimento Rural do Continente, abreviadamente designado por PDR2020 |   |
| Rodzaj środka pomocy                     | Program pomocy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | — |
| Cel pomocy                               | Pomoc na przekazywanie wiedzy i działania informacyjne na obszarach wiejskich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |
| Forma pomocy                             | Usługi dotowane                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |
| Budżet                                   | Całkowity budżet: EUR 8 909 (w mln)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |
| Intensywność pomocy                      | 75 %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |   |
| Czas trwania                             | do 31.12.2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |
| Sektory gospodarki                       | ROLNICTWO; LEŚNICTWO I RYBACTWO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Autoridade de Gestão do PDR2020<br>Rua de S. Julião, 63, 1149-030 Lisboa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |   |
| Inne informacje                          | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |   |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                  |                                       |   |
|----------------------------------|---------------------------------------|---|
| Data przyjęcia decyzji           | 09.06.2017                            |   |
| Numer pomocy                     | SA.47694 (2017/N)                     |   |
| Państwo członkowskie             | Włochy                                |   |
| Region                           | ITALIA                                | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta) | Contratti di sviluppo agroindustriali |   |

|                                          |                                                                                                                                                                                                               |   |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Podstawa prawna                          | articolo 43 del 25.6.2008, n. 112, convertito dalla legge 6 agosto 2008, n. 133;<br>decreto MISE del 9.12.2014;<br>decreto MISE del 9.6.2015;<br>bozza di decreto MISE che modifica il decreto del 9.12.2014. |   |
| Rodzaj środka pomocy                     | Program pomocy                                                                                                                                                                                                | — |
| Cel pomocy                               | Pomoc na inwestycje związane z przetwarzaniem i wprowadzaniem do obrotu produktów rolnych                                                                                                                     |   |
| Forma pomocy                             | Dotacja bezpośrednia, Kredyt preferencyjny                                                                                                                                                                    |   |
| Budżet                                   | Całkowity budżet: EUR 600 (w mln)                                                                                                                                                                             |   |
| Intensywność pomocy                      | 50 %                                                                                                                                                                                                          |   |
| Czas trwania                             | do 31.12.2020                                                                                                                                                                                                 |   |
| Sektory gospodarki                       | Produkcja artykułów spożywczych                                                                                                                                                                               |   |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Ministero dello Sviluppo Economico<br>Via Veneto 33, 00187 Roma Italia                                                                                                                                        |   |
| Inne informacje                          | —                                                                                                                                                                                                             |   |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Data przyjęcia decyzji           | 23.06.2017                                                                                                                                                                                                                                                      |   |
| Numer pomocy                     | SA.47736 (2017/N)                                                                                                                                                                                                                                               |   |
| Państwo członkowskie             | Niemcy                                                                                                                                                                                                                                                          |   |
| Region                           | NIEDERSACHSEN                                                                                                                                                                                                                                                   | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta) | Niedersachsen: Beihilferegelung zur Förderung der Entfernung und Beseitigung von Falltieren und der Kosten für verpflichtend vorgeschriebene amtliche TSE/BSE-Tests im Rahmen des TSE/BSE-Überwachungsprogramms an Rindern, Schafen und Ziegen in Niedersachsen |   |



|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Podstawa prawna                          | Beihilferegelung zur Förderung der Entfernung und Beseitigung von Falltieren und der Kosten für verpflichtend vorgeschriebene amtliche TSE/BSE-Test im Rahmen des TSE/BSE-Überwachungsprogramms an Rindern, Schafen und Ziegen in Niedersachsen                                                                                                                                            |   |
| Rodzaj środka pomocy                     | Program pomocy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | — |
| Cel pomocy                               | Pomoc na pokrycie kosztów zapobiegania chorobom zwierząt i szkodnikom roślin i zwalczania ich oraz pomoc na wyrównanie strat spowodowanych chorobami zwierząt lub inwazjami szkodników roślin, Pomoc dotycząca padłych zwierząt gospodarskich                                                                                                                                              |   |
| Forma pomocy                             | Usługi dotowane                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |
| Budżet                                   | Całkowity budżet: EUR 177 (w mln)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |
| Intensywność pomocy                      | 100 %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |
| Czas trwania                             | do 31.12.2022                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |
| Sektory gospodarki                       | ROLNICTWO; LEŚNICTWO I RYBACTWO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Bewilligungsbehörde Ziffer II der RL: Tierseuchenkasse Niedersachsen sowie die niedersächsischen Gebietskörperschaften; Bewilligungsbehörde Ziffer III der RL: Niedersächsisches Landesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (LAVES)<br>TSK Niedersachsen: Brühlstraße 9, 30169 Hannover; LAVES: Postfach 39 49, 26029 Oldenburg, E-Mail: poststelle@laves.niedersachsen.de |   |
| Inne informacje                          | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                  |                                                                                                                                                                                              |                  |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Data przyjęcia decyzji           | 19.04.2017                                                                                                                                                                                   |                  |
| Numer pomocy                     | SA.47824 (2017/N)                                                                                                                                                                            |                  |
| Państwo członkowskie             | Polska                                                                                                                                                                                       |                  |
| Region                           | Poland                                                                                                                                                                                       | Obszary mieszane |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta) | Dopłaty do składek z tytułu ubezpieczenia upraw rolnych i zwierząt gospodarskich oraz częściowego dofinansowania odszkodowań wypłacanych producentom rolnym w związku z suszą (reasekuracja) |                  |

|                                          |                                                                                                                                                                                                                              |   |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Podstawa prawna                          | ustawa z dnia 7 lipca 2005 r. o ubezpieczeniach upraw rolnych i zwierząt gospodarskich (Dz.U. z 2016 r. poz. 792, z późn. zm.) oraz projekt ustawy o zmianie ustawy o ubezpieczeniach upraw rolnych i zwierząt gospodarskich |   |
| Rodzaj środka pomocy                     | Program pomocy                                                                                                                                                                                                               | — |
| Cel pomocy                               | Pomoc na opłacenie składek ubezpieczeniowych, Rolnictwo; leśnictwo; obszary wiejskie, Rozwój sektorowy                                                                                                                       |   |
| Forma pomocy                             | Dotacja bezpośrednia                                                                                                                                                                                                         |   |
| Budżet                                   | —                                                                                                                                                                                                                            |   |
| Intensywność pomocy                      | 65 %                                                                                                                                                                                                                         |   |
| Czas trwania                             | do 31.12.2020                                                                                                                                                                                                                |   |
| Sektory gospodarki                       | Uprawy rolne; chów i hodowla zwierząt; łowiectwo; włączając działalność usługową                                                                                                                                             |   |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi<br>Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi, ul. Wspólna 30, 00-930 Warszawa                                                                                                                    |   |
| Inne informacje                          | —                                                                                                                                                                                                                            |   |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                  |                                                                                                                                                                                           |   |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Data przyjęcia decyzji           | 30.06.2017                                                                                                                                                                                |   |
| Numer pomocy                     | SA.47897 (2017/N)                                                                                                                                                                         |   |
| Państwo członkowskie             | Włochy                                                                                                                                                                                    |   |
| Region                           | ITALIA                                                                                                                                                                                    | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta) | Interventi finanziari dell'ISMEA per il settore agricolo e agroalimentare                                                                                                                 |   |
| Podstawa prawna                  | projet de décret du Ministère des politiques agricoles, alimentaires et forestières „Interventions financières de ISMEA en faveur du secteur agricole et agroalimentaire” et son annexe A |   |
| Rodzaj środka pomocy             | Program pomocy                                                                                                                                                                            | — |

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cel pomocy                               | Pomoc na inwestycje związane z przetwarzaniem i wprowadzaniem do obrotu produktów rolnych, Pomoc na inwestycje w rzeczowe aktywa trwałe i wartości niematerialne i prawne w gospodarstwach rolnych związane z produkcją podstawową produktów rolnych |
| Forma pomocy                             | Dotacja na spłatę odsetek                                                                                                                                                                                                                            |
| Budżet                                   | Całkowity budżet: EUR 120 (w mln)                                                                                                                                                                                                                    |
| Intensywność pomocy                      | 50 %                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Czas trwania                             | do 31.12.2020                                                                                                                                                                                                                                        |
| Sektory gospodarki                       | ROLNICTWO; LEŚNICTWO I RYBACTWO, Produkcja artykułów spożywczych                                                                                                                                                                                     |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | Istituto di servizi per il mercato agricolo alimentare – ISMEA<br>Viale Liegi, 26 – 00198 Roma                                                                                                                                                       |
| Inne informacje                          | —                                                                                                                                                                                                                                                    |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Data przyjęcia decyzji           | 17.05.2017                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |
| Numer pomocy                     | SA.48028 (2017/N)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |
| Państwo członkowskie             | Niderlandy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |
| Region                           | NEDERLAND                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta) | NL_BZK_CSDO Modelverordening – Subsidieregeling Natuur- en Landschapsbeheer 2016 (SVNL 2016)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |
| Podstawa prawna                  | NL_BZK_CSDO Modelverordening – Subsidieregeling Natuur- en Landschapsbeheer 2016 (SVNL"16)<br>Wet inkomstenbelasting 2001, artikel 3.13.<br>Provinciewet                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |
| Rodzaj środka pomocy             | Program pomocy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | — |
| Cel pomocy                       | Pomoc na szczególne działania i interwencje w sektorze leśnym, której głównym celem jest utrzymanie lub przywrócenie ekosystemu leśnego i bioróżnorodności lub tradycyjnego krajobrazu, Pomoc na utrzymanie i poprawę jakości gleby oraz zapewnienie równomiernego i zdrowego wzrostu drzew w sektorze leśnym, Przywracanie i utrzymanie naturalnych ścieżek, elementów i cech krajobrazu oraz siedlisk przyrodniczych zwierząt w sektorze leśnym, Ochrona środowiska |   |

|                                          |                                                                                                                         |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Forma pomocy                             | Dotacja bezpośrednia, Korzyść podatkowa lub zwolnienie podatkowe                                                        |
| Budżet                                   | —                                                                                                                       |
| Intensywność pomocy                      | 75 %                                                                                                                    |
| Czas trwania                             | do 31.12.2021                                                                                                           |
| Sektory gospodarki                       | ROLNICTWO; LEŚNICTWO I RYBACTWO                                                                                         |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | De twaalf provincies van de lidstaat Nederland, in deze vertegenwoordigd door BIJ12<br>Leidseveer 2, 3511 SB te Utrecht |
| Inne informacje                          | —                                                                                                                       |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

|                                  |                                                                                                                                                                                                                           |   |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Data przyjęcia decyzji           | 07.07.2017                                                                                                                                                                                                                |   |
| Numer pomocy                     | SA.48351 (2017/N)                                                                                                                                                                                                         |   |
| Państwo członkowskie             | Niderlandy                                                                                                                                                                                                                |   |
| Region                           | —                                                                                                                                                                                                                         | — |
| Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta) | Model-subsidieregeling Kwaliteitsimpuls Natuur en Landschap                                                                                                                                                               |   |
| Podstawa prawna                  | De Provinciewet, de Model-subsidieregeling Kwaliteitsimpuls Natuur en Landschap en de Wet inkomstenbelasting 2001, artikel 3.13.                                                                                          |   |
| Rodzaj środka pomocy             | Program pomocy                                                                                                                                                                                                            | — |
| Cel pomocy                       | Pomoc na likwidację zdolności produkcyjnych ze względów związanych ze zdrowiem ludzi, zwierząt lub roślin bądź z przyczyn sanitarnych, etycznych lub środowiskowych, Pomoc na zobowiązania rolno-środowiskowo-klimatyczne |   |
| Forma pomocy                     | Dotacja bezpośrednia, Korzyść podatkowa lub zwolnienie podatkowe                                                                                                                                                          |   |
| Budżet                           | Całkowity budżet: EUR 428 (w mln)<br>Budżet roczny: EUR 103 (w mln)                                                                                                                                                       |   |
| Intensywność pomocy              | 100 %                                                                                                                                                                                                                     |   |

|                                          |                                                                                                                            |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Czas trwania                             | 01.11.2017 – 31.12.2021                                                                                                    |
| Sektory gospodarki                       | ROLNICTWO; LEŚNICTWO I RYBACTWO                                                                                            |
| Nazwa i adres organu przyznającego pomoc | De twaalf provincies van de lidstaat Nederland, in deze vertegenwoordigd door<br>BIJ12<br>Leidseveer 2, 3511 SB te Utrecht |
| Inne informacje                          | —                                                                                                                          |

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

---





ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)  
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



**Urząd Publikacji Unii Europejskiej**  
2985 Luksemburg  
LUKSEMBURG

**PL**